

DELIVERY NOTE : 82843630
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 31.10.2019 19:47:03

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR
 VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER
 VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 Boite post. CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER
 Magna PT S.P.A.
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point : 14249
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 31.10.2019 at 19:47:02
 Delivered on : 05.11.2019 at 19:47:02
 Order reason :

153767

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	105 PCE	TBA-501627	1	113350967	105		113350967
KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantita dichiarata: 105 Quantita effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantita Imballi: Conformita alle schede d'imballo: Data controllo: 04/11/19 Firma: 								
KUEHNE+NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 NOV 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualita e quantita"								

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : 111
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA Amiens

TRANSIT LOCATION

Total gross weight : 719,99 KGM
 Total net weight : 719,99 KGM
 Total no. of handling units: 1
 Total no. of boxes : 1
 Total volume : 0,11 DMQ

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with
 Valeo
 until the total price has been paid by the

DX2019/44/1806 (ES)



TRANSPORT INTERN ȘI INTERNAȚIONAL

SC HTR SPEDITION SRL; IASI, ROMANIA, STR. DEALUL BUCIUM NR.26 RO 32775730; J22/227/2014; Tel.: +40372653801

1 Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)
Expeditör (denumire, adresă, țară)
VALEO FA / Usine auto
Avenue Robert Dumoulin 83
F-70026

LETTRE DE VOITURE / CONSIGNMENT NOTE
SCRISOARE DE TRANSPORT

This carriage is subject, notwithstanding any clause contrary to the Convention Contract on the transport international freight by Road (CMR)

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, a la Convention relative au contract de transport international de marchandises par route (CMR)

2 Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
Destinatör (denumire, adresă, țară)
CEFERO, Via Dei Prelamini 4
IT-70026
Modugno

16 Transporteur
HTR SPEDITION
Iasi, Romania, Str. Dealul Bucium nr. 26
VAT RO 32775730; J22/227/2014; Tel.: +40372653801
Fax: +40372653800; e-mail: office@htr-spedition.ro

3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)
Locul descărcării (loc, țară)
IT-70026
Modugno

17 Transporteur successeur (nom, adresse, pays)
Successor carrier (name, address, country)
Operator de transport (denumire, adresă, țară)
«DIRCOM TRANSPORT» S.R.L.
str. PROF. ANTON NIȚU, nr. 11, ap.1 B
ROONRC.J22/505/2011
RO28183374
tel: +40 746322217, +40 725987716

4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Locul încărcării (loc, țară, dată)
Avenue Robert Dumoulin 83
F-70026
31.10.2019

18 Reserves et observations du transporteur
Carrier's reservations and observations
Rezervele și observațiile operatorului de transport

6 Marques et numéro Marks and Nos Marca și Număr	7 Nombre des colis Number of packages Număr colete	8 Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9 Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	10 No statistique Statistical number Număr statistic	11 Poids brut, kg Gross weight in kg Masa brută în kg	12 Cubage m3 Volume in m3 Volumul în m3

13 Instructions de l'expéditeur
Sender's Instructions
Instrucțiunile expeditörului

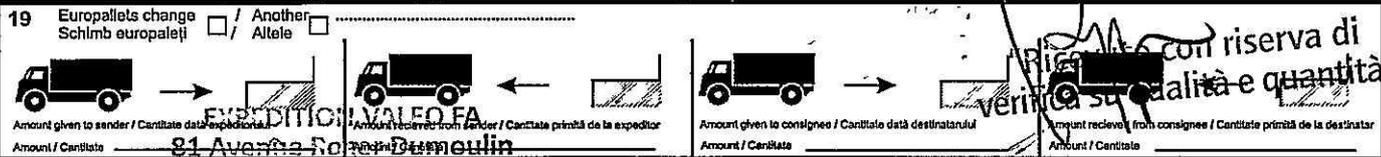
14 Prescriptions d'affranchissement
Introductions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată

15 Remboursement/Cash on delivery/Suma de plată

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Prelamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Franco / Carriage paid / Plata la expediere
 Nonfranco / Carriage forward / Plata la destinație

04 NOV 2019



21 Etablissement / Established
Informații pentru a determina eliminarea tarifului cu punctele de trecere a frontierei
Informații pentru a determina eliminarea tarifului cu punctele de trecere a frontierei

22 Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Semnătura și ștampila expeditörului
31 OCT 2019

23 Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier
Semnătura și ștampila operatorului de transport
«DIRCOM TRANSPORT» S.R.L.
Mun. Iași, Sat. Miroslava,
str. PROF. ANTON NIȚU, nr. 11, ap.1 B
ROONRC.J22/505/2011
RO28183374

24 Merchandises reçues / Goods received / Am primit mărfurile
Lieu/Place/Locul
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Semnătura destinatarului

25 Information to determine the tariff removal with border crossings Informații pentru a determina eliminarea tarifului cu punctele de trecere a frontierei	28 Calculation of the transport charge Calcularea costului de transport	26 Contract of the Carrier is not auxiliary to the carriage contract Contractul de transport nu este auxiliar contractului de transport
from/la punct de / la data / km tel : 03.22.67.44.47	Weight in kg/Poids en kg / Greutatea în kg Subheading / Subcodice acord tarifului / Subcodice acord tarifului tel: +40 746322217, +40 725987716	Freight Rate/Taux de fret / transport charge/taxa de transport gratuit de transport

27 Characteristics / caracteristici / caracteristică
Automotive: **B5502NA**
Trailer: **LU985**
Payload in kg

Used/Utilizat/Folosit Gen.-Nr.
 National Bilateral EG CEMT

A remplir sous responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility. / Se completează pe răspunderea expeditörului. 1-15 Y compris et / Including and / Do asemenea și 19+21+22 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transportateur. / The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier. / Spațiile încadrate cu linii îngroșate se completează de transportator

- En cas de marchandises dangereuses à indiquer, outre la certification éventuelle, a la dernière ligne du cadre; le chiffre et le cas échéant, la lettre, de la certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.